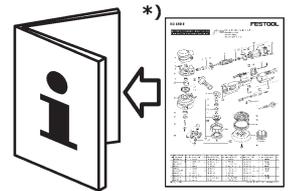


Festool GmbH
Wertstraße 20
D-73240 Wendlingen
Telefon: 07024/804-0
Telefax: 07024/804-608
<http://www.festool.com>

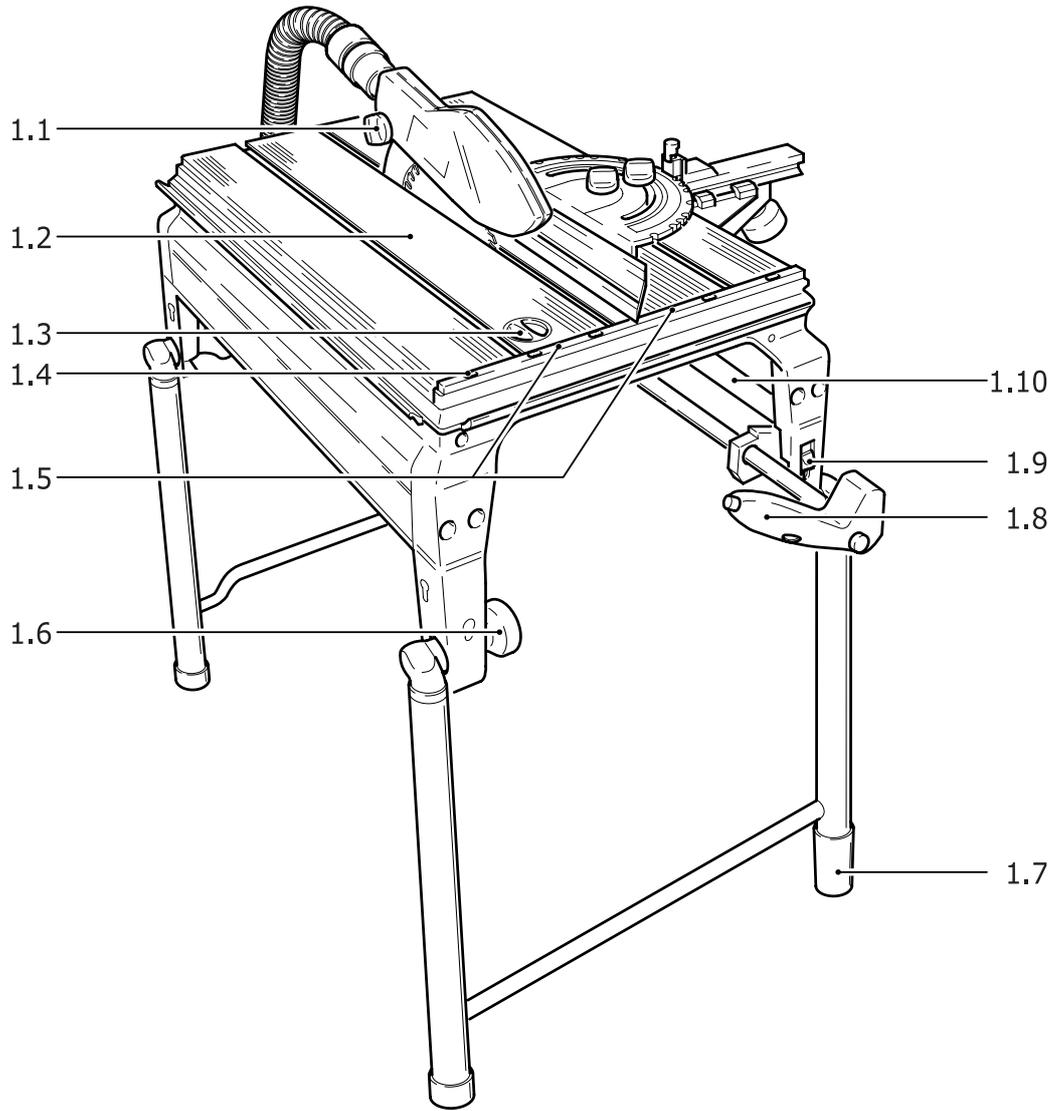
FESTOOL

PRECISIO CS 50 EB CS 50 EB Floor

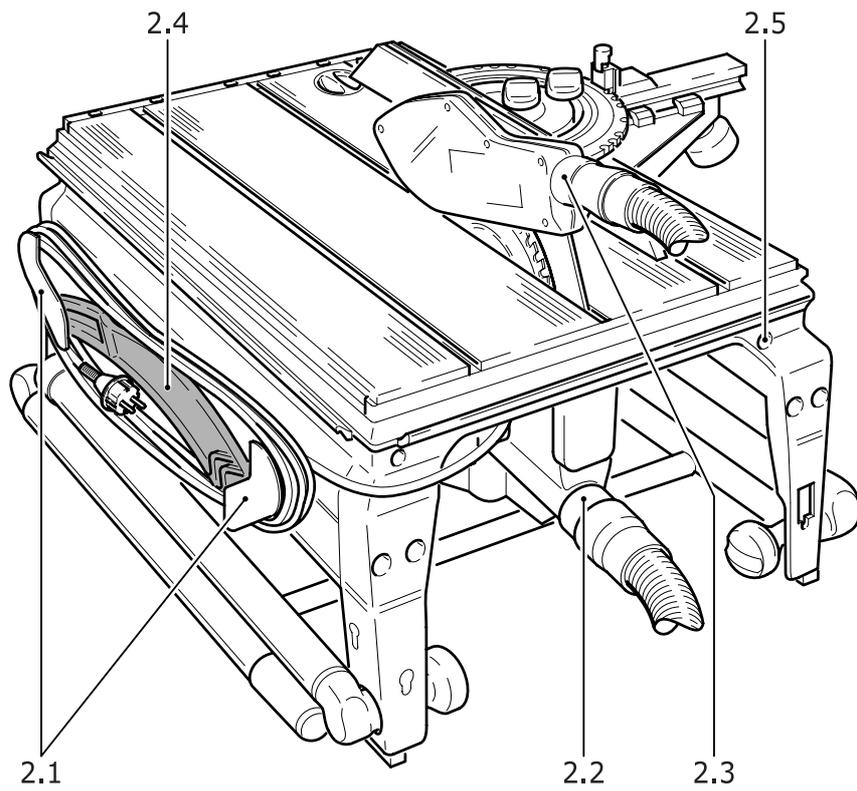


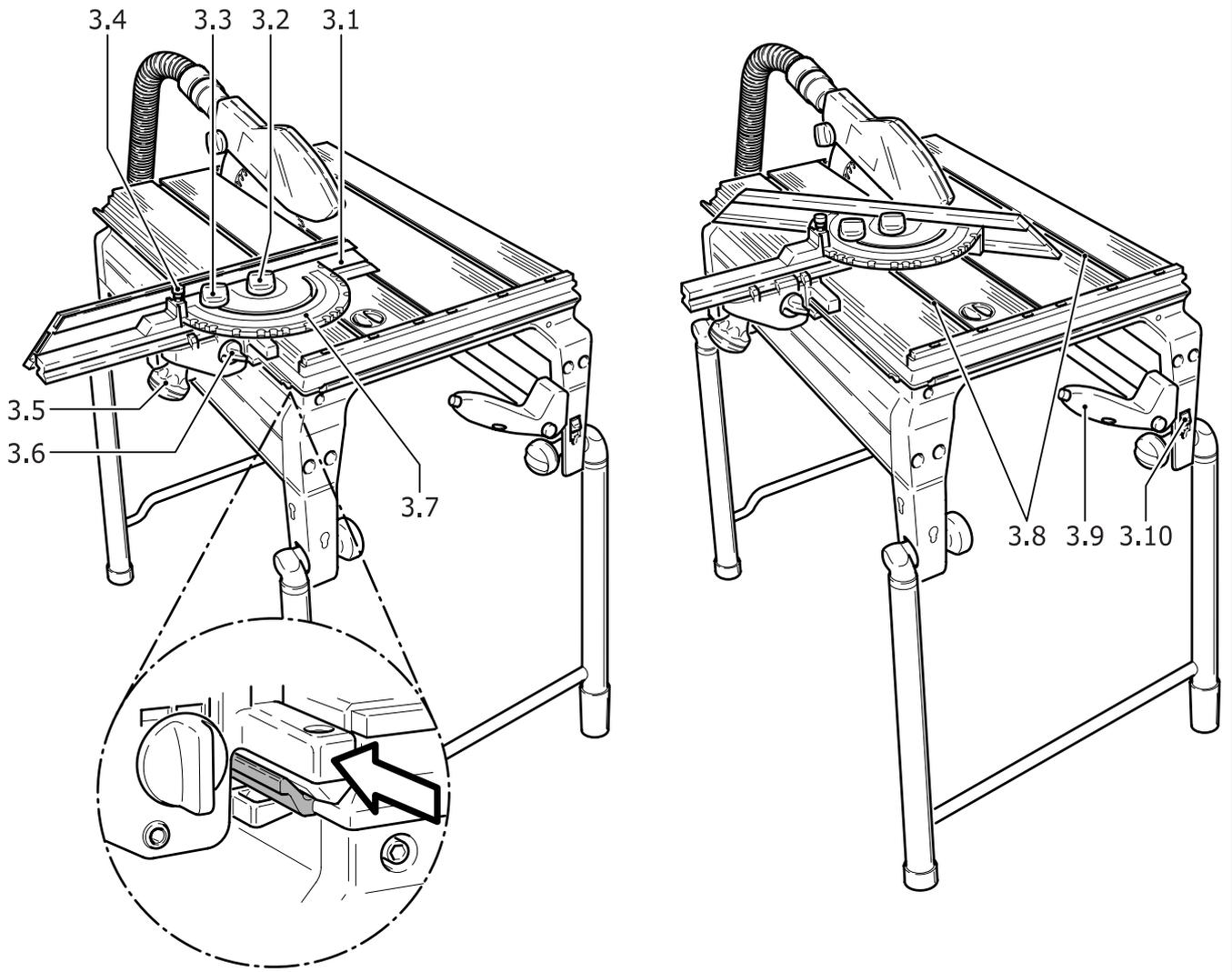
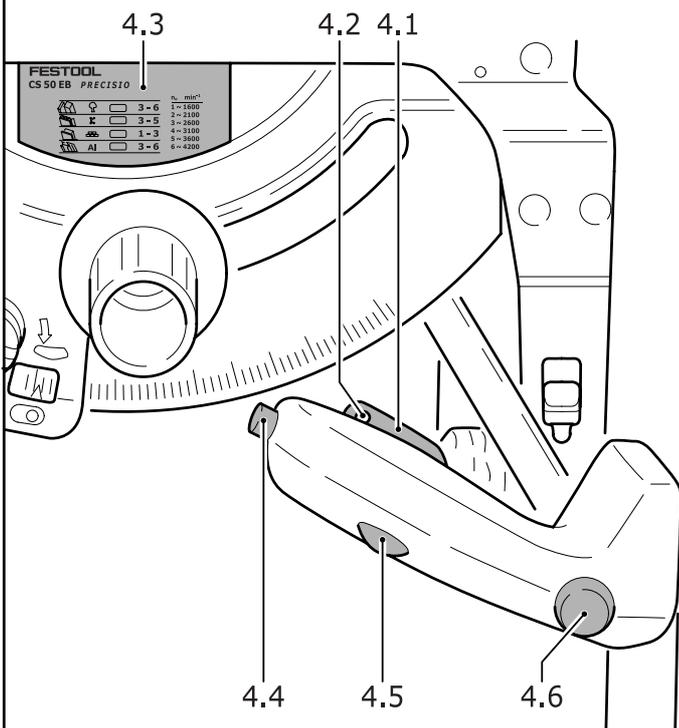
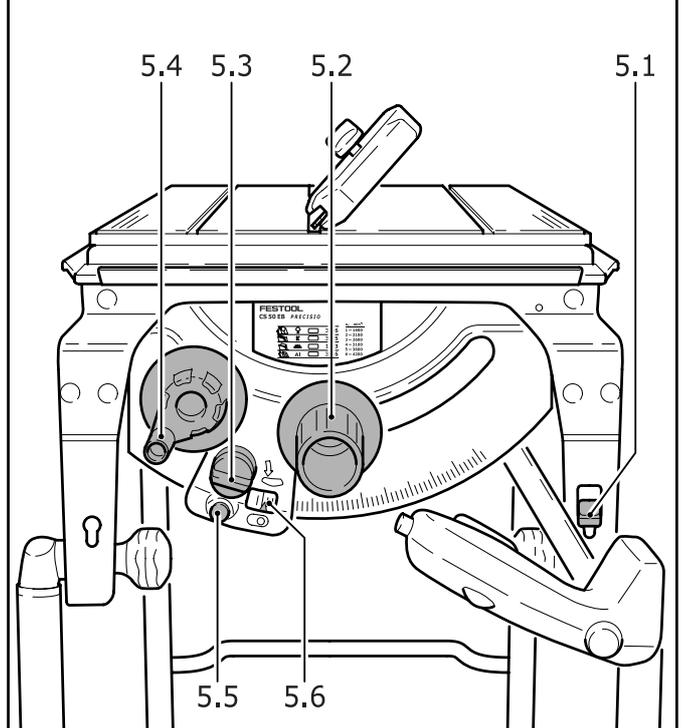
(D)	Bedienungsanleitung/Ersatzteilliste*)	5 - 12
(GB)	Operating Instructions/Spare parts list*)	13 - 19
(F)	Mode d'emploi/Liste de pièces de rechange*)	20 - 27
(E)	Instrucciones de servicio/Lista de piezas de repuesto*)	28 - 35
(I)	Istruzioni d'uso/Elenco parti di ricambio*)	36 - 43
(NL)	Gebruiksaanwijzing/Lijst met reserveonderdelen*)	44 - 51
(S)	Bruksanvisning/Reservdelslista*)	52 - 58
(FIN)	Käyttöohje/Varaosaluettelo*)	59 - 65
(DK)	Driftsvejledning/Reservedelsliste*)	66 - 72
(N)	Bruksanvisning/Reservedelsliste*)	73 - 79
(P)	Instruções de uso/Lista de peças sobresselentes*)	80 - 87
(RUS)	Руководство по эксплуатации/Перечень запасных частей*)	88 - 96
(CZ)	Návod k obsluze/Seznam náhradních dílů*)	97 - 103
(PL)	Instrukcja obsługi/Lista części zamiennych*)	104 - 111

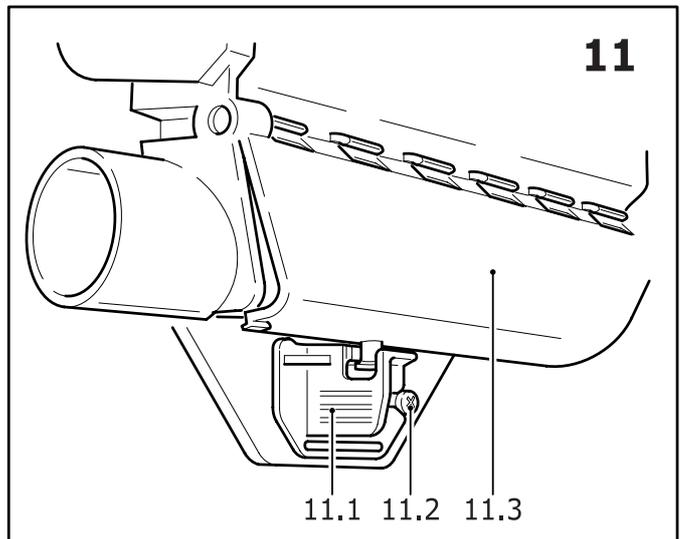
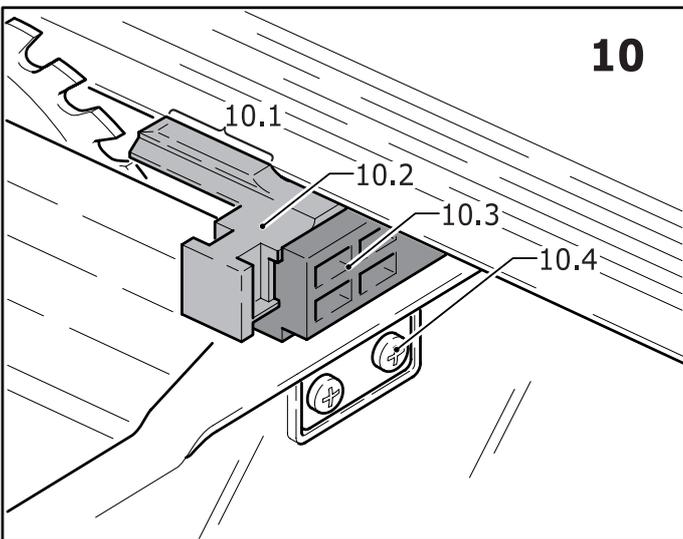
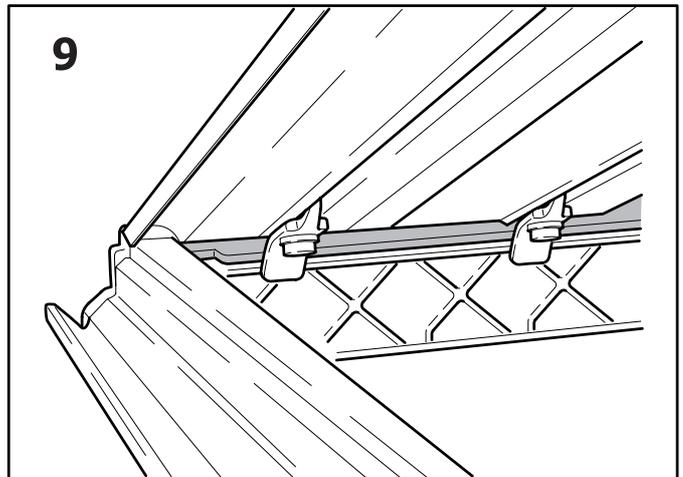
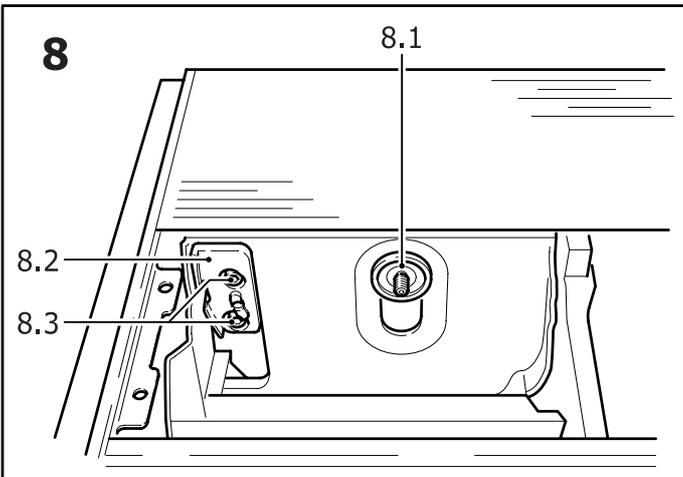
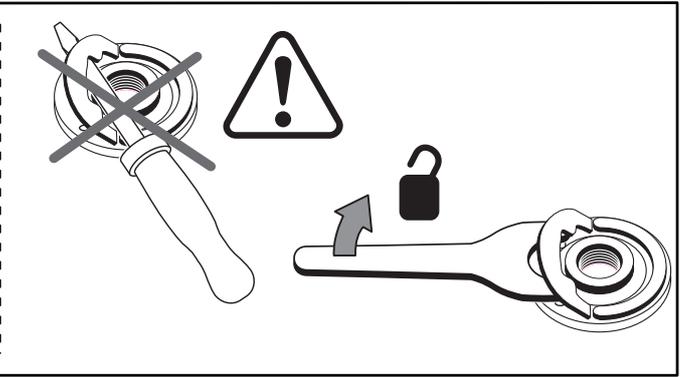
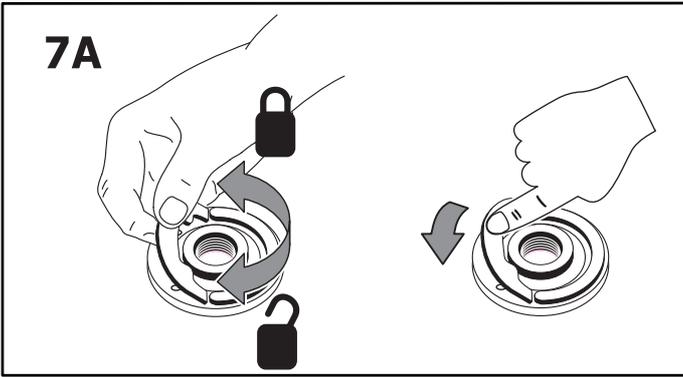
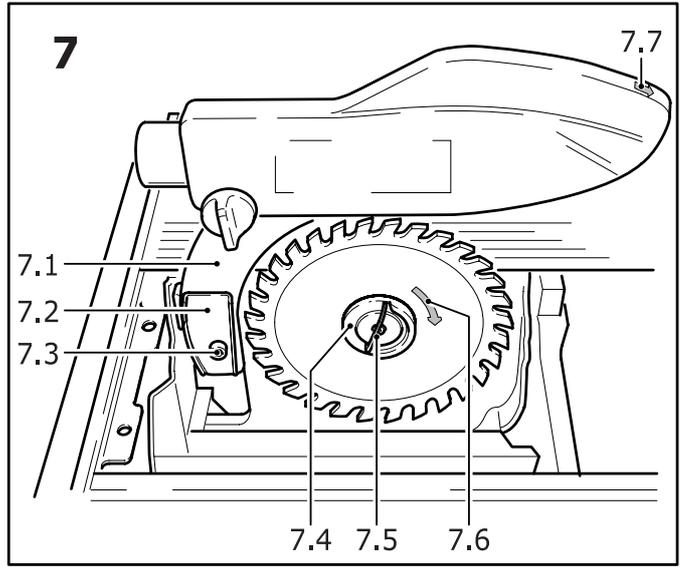
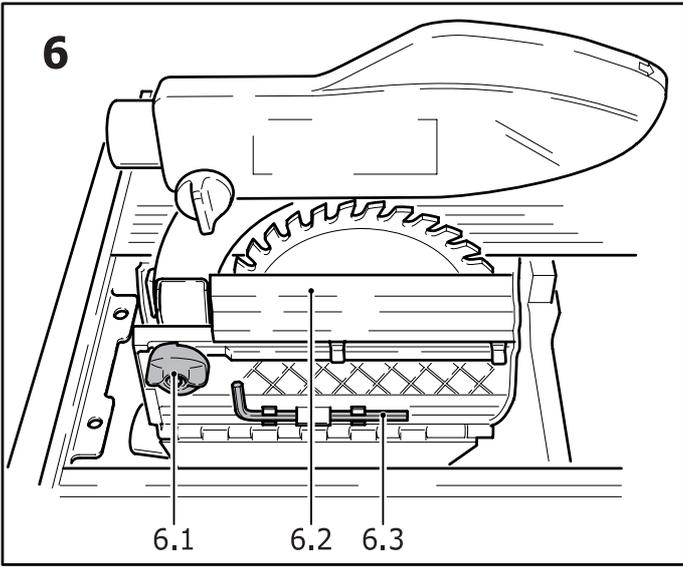
1



2



3**4****5**



1 Données techniques	CS 50 EB/CS 50 EB Floor
Hauteur de coupe à 90°/45°	0 - 50 mm/0 - 40 mm
Inclinaison	-2° jusqu'à 47°
Course de chariot max.	300 mm
Lame de scie (diamètre x largeur de coupe)	190 x 2,6 mm
Régime à vide	1600 - 4200 min ⁻¹
Puissance	1200 W
Dimension de la table (longueur x largeur)	600 x 400 mm
Hauteur de table avec/sans pied rabattable	900 mm/375 mm
Poids sans pied rabattable	19 kg
Poids du pied rabattable	2 kg

Les illustrations indiquées se trouvent au début du mode d'emploi.

2 Utilisation conforme

La PRECISIO est un outil électrique transportable destiné au sciage de bois, de plastiques, de panneaux en bois ou en matériaux assimilables au bois.

Les lames de scies spéciales pour l'aluminium proposées par Festool permettent d'utiliser les outils pour scier également de l'aluminium.

Il est interdit de travailler des matériaux contenant de l'amiante.

L'utilisateur est responsable des dégâts ou accidents qu'il peut provoquer en ne respectant pas les dispositions de sécurité.

3 Instructions de sécurité

3.1 Consignes générales de sécurité



ATTENTION ! Lors de l'utilisation d'outils électriques, respectez les consignes de sécurité élémentaires suivantes pour éviter tout risque d'électrocution, de blessure et d'incendie.



Avant l'utilisation de la machine, lisez attentivement et intégralement les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation.

Conserver précieusement tous les documents fournis. En cas de cession de la machine, les donner au nouveau propriétaire.

3.1.1 Gardez votre zone de travail en ordre

- une zone de travail en désordre peut entraîner des accidents.

3.1.2 Tenez compte des facteurs liés à l'environnement

- n'exposez pas l'outil électrique à la pluie ;
- n'utilisez pas l'outil électrique dans un environnement humide ;
- veillez au bon éclairage de la zone de travail ;
- n'utilisez pas l'outil électrique dans des endroits où un risque d'explosion ou d'incendie existe.

3.1.3 Protégez-vous contre les électrocutions

- évitez d'entrer en contact avec des pièces mises à la terre (p. ex. tuyauterie, radiateurs, four électrique, réfrigérateur).

3.1.4 Éloignez les autres personnes

- ne laissez pas d'autres personnes, en particulier des enfants, toucher à l'outil électrique ou au câble électrique. Maintenez-les à l'écart de votre zone de travail.

3.1.5 Conservez les outils électriques non utilisés en sécurité

- les outils électriques non utilisés doivent être rangés dans un endroit sec, en hauteur ou verrouillé, hors de portée des enfants.

3.1.6 Ne surchargez pas votre outil électrique

- vous effectuerez un travail de meilleure

qualité et plus sûr en restant dans la plage de capacité indiquée.

3.1.7 Utilisez l'outil électrique adéquat

- n'employez pas d'outils trop peu puissants pour des travaux lourds ;
- n'utilisez pas l'outil électrique pour des tâches auxquelles il n'est pas destiné. N'employez pas de scie circulaire à main, par exemple, pour tronçonner des branches d'arbre ou des bûches.

3.1.8 Portez des vêtements adéquats

- ne portez de vêtements amples ou des bijoux qui pourraient être happés par les pièces mobiles ;
- lors de travaux en extérieur, il est recommandé de porter des chaussures antidérapantes.
- couvrez les cheveux longs d'une résille.

3.1.9 Utilisez un équipement de protection individuelle

- portez des lunettes de protection ;
- utilisez un masque pour les travaux dégageant de la poussière.

3.1.10 Raccordez le dispositif d'aspiration des poussières

- au cas où des raccordements d'aspiration des poussières et un dispositif de collecte sont prévus, vérifiez que ceux-ci soient branchés et utilisés correctement.

3.1.11 N'utilisez pas le câble électrique pour des usages auxquels il n'est pas destiné

- n'employez pas le câble électrique pour tirer la fiche hors de la prise de courant. Protégez le câble électrique de la chaleur, de l'huile et des arêtes vives.

3.1.12 Fixez la pièce à travailler

- si possible, utilisez des dispositifs de serrage ou un étau pour maintenir la pièce à travailler. Elle est ainsi maintenue plus sûrement qu'à la main.

3.1.13 Évitez les postures non naturelles

- veillez à avoir une bonne assise et à toujours garder l'équilibre.

3.1.14 Entretenez soigneusement vos outils

- maintenez vous outils de coupe propres

et bien affûtés : vous travaillerez mieux et en meilleure sécurité ;

- respectez les instructions de graissage et de remplacement d'outil ;
- contrôlez régulièrement le cordon de raccordement de votre outil électrique et, en cas de dégâts, faites-le remplacer par un professionnel qualifié ;
- contrôlez régulièrement les câbles prolongateurs et remplacez ceux-ci en cas de dégâts ;
- maintenez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse.

3.1.15 Débranchez la fiche de la prise de courant

- quand l'outil électrique n'est pas utilisé, avant l'entretien et lors du changement d'outils, tels que, par exemple, lames de scie, forets, fraises.

3.1.16 Enlevez chaque fois la clé

- avant la mise en marche, vérifiez que la clé et les outils de réglage ont bien été enlevés.

3.1.17 Évitez tout démarrage accidentel

- assurez-vous que l'interrupteur est bien en position Arrêt au moment de brancher la fiche dans la prise de courant.

3.1.18 Utilisez un câble prolongateur pour un usage à l'extérieur

- à l'extérieur, n'employez que le câble prolongateur agréé pour cet usage et identifié comme tel.

3.1.19 Soyez attentif

- regardez ce que vous faites. Travaillez avec bon sens et discernement. N'utilisez pas d'outil électrique quand vous n'êtes pas concentré.

3.1.20 Contrôlez que l'outil électrique est en bon état

- avant d'employer l'outil électrique, il faut vérifier le bon fonctionnement des dispositifs de protection et des pièces légèrement endommagées ;
- vérifiez si les pièces mobiles fonctionnent convenablement et ne se coincent pas ou si des pièces sont endommagées. L'ensemble des pièces doit être correctement monté et toutes les conditions requises doivent être satisfaites pour garantir un fonctionnement optimal de l'outil

électrique ;

- des pièces ou des dispositifs de protection endommagés doivent réparés ou remplacés comme il convient par un atelier spécialisé, sauf stipulation contraire dans le mode d'emploi ;
- des interrupteurs endommagés doivent être remplacés auprès d'un atelier de service après-vente ;
- n'employez pas d'outils électriques dont l'interrupteur ne fonctionne pas correctement.

3.1.21 ATTENTION !

- L'emploi d'outils à monter et d'accessoires d'une autre marque peut entraîner un risque de blessure.

3.1.22 Faites réparer votre outil électrique par un électricien

- cet outil électrique répond aux réglementations en vigueur en matière de sécurité. Les réparations ne doivent être effectuées que par un électricien utilisant des pièces de rechange d'origine ; si tel n'est pas le cas, l'utilisateur court un risque d'accident.

3.2 Consignes de sécurité spécifiques à la machine

- Ne pas utiliser des lames de scie déformées ou fendues ainsi que des lames de scie avec des taillants émoussés ou défectueux.
- Il convient de respecter la vitesse de rotation maximale indiquée sur l'outil.
- L'outil doit être adapté au matériau à travailler.
- Ne pas utiliser des lames de scie en acier rapide fortement allié (acier HSS).
- Les outils doivent être transportés et conservés dans un étui adéquat



- Portez votre propre équipement de protection individuelle :
 - protection auditive pour limiter les risques de dégradation de l'ouïe ;
 - lunettes de protection ;
 - masque pour limiter le risque de respirer des poussières nocives ;
 - gants pour la manipulation des outils et des matériaux bruts.
- Pour limiter la dispersion de poussières,

la machine doit être raccordée à un aspirateur adéquat et tous les éléments de collecte (capot d'aspiration, etc.) doivent être disposés selon les prescriptions.

- Pour le sciage de bois, la machine doit être raccordée à un aspirateur conforme à EN 60335-2-69, catégorie de poussières M.
- Afin de minimiser la génération de bruit, l'outil doit être aiguisé et tous les éléments visant à la réduction du bruit (capots, etc.) doivent être disposés selon les prescriptions.
- La machine ne peut être utilisée que si tous les dispositifs de protection se trouvent en position requise et que si la machine est en bon état et entretenue selon les prescriptions.
- Toute défaillance à la machine, y compris aux dispositifs de protection séparatifs ou à l'outil doit immédiatement être signalée au personnel d'entretien. La machine ne pourra être utilisée de nouveau qu'après résolution du problème.
- La réalisation de feuillures ou de rainures est uniquement permise avec un dispositif de protection adapté, par ex. une protection du type tunnel au-dessus de la table de sciage.
- Les scies circulaires ne peuvent pas être utilisées pour pratiquer des encoches (rainure débutant ou se terminant dans la pièce).
- Le carter de protection supérieur ne doit en aucun cas être utilisé en tant que poignée de transport !
- Pendant le transport de la machine, le capot de protection supérieur doit recouvrir la partie supérieure de la lame de scie.
- Les pièces à travailler de grande longueur doivent être soutenues par un dispositif adéquat de manière à rester horizontale.

3.3 Information concernant le niveau sonore et les vibrations

Niveau de pression de bruit	
Marche à vide/Travail	84/90 dB(A)
Niveau de puissance de bruit	
Marche à vide/Travail	97/103 dB(A)
Majoration pour incertitude de mesure	K = 4 dB



Munissez-vous de casques anti-bruit!

3.4 Risques résiduels

Certains risques restent inhérents à la conduite de la machine, même en plein respect de tous les règlements de sécurité de construction, comme par exemple :

- Projection de morceaux de pièce,
- Projection de morceaux de pièce consécutive à des outils endommagés,
- Émissions sonores,
- Émission de poussières de bois.

4 Installation, mise en service

Veillez à ce que le sol autour de la machine soit plan, en bon état, et libre de tout objet, tel que copeau ou chute.

4.1 Mise en place de la machine

La machine peut être installée avec ou sans les pieds rabattus (illustrations 1 et 2) (la version „Floor“ n’est pas pourvue de jambes escamotables).

Pour déplier les pieds, dévissez à fond les quatre boutons moletés (1.6). Après avoir déplié les pieds, il faut resserrer les quatre boutons moletés.

Afin que la machine ait une position stable, la longueur d’un des pieds peut être ajustée en faisant tourner le capuchon (1.7).

4.2 Domaines d’application

La machine peut être utilisée comme scie stationnaire ou comme scie stationnaire guidée.

a) Scie stationnaire (ill 1)

- Placez l’interrupteur (1.9) sur la position inférieure.
- Abaissez la poignée (1.8) et déplacez l’unité de sciage vers l’avant à l’aide de la poignée, jusqu’à enclenchement.

Le groupe de sciage se trouve maintenant vers le milieu de la table et la machine peut être utilisée comme scie stationnaire.

b) Scie stationnaire guidée (ill 3)

- Placez l’interrupteur (3.10) sur la position supérieure.

Si la poignée (3.9) est abaissée, le groupe de sciage peut être déplacée vers l’avant ou l’arrière pour des coupes guidées. Le mouvement de retour est assisté par un ressort.

4.3 Aspiration



La PRECISIO dispose de deux raccords d’aspiration : sur le capot de protection supérieur (2.3) avec un diamètre de 27 mm et sur le capot de protection inférieur (2.2) avec un diamètre de 35 mm.

Le kit d’aspiration CS 70 AB (488292, fourni avec le CS 50 EB) rassemble les deux raccords d’aspiration de manière à pouvoir utiliser un aspirateur mobile Festool.

4.4 Raccordement électrique et mise en route



La tension du réseau doit correspondre aux indications de la plaque signalétique.



En Amérique du nord, utilisez uniquement les outils Festool fonctionnant sous une tension de 120 V/60 Hz.

En raison de la puissance du moteur, nous recommandons d’utiliser une ligne avec fusible de 16 A.

Pour mettre la machine en marche, il faut appuyer simultanément sur l’interrupteur MARCHE/ ARRÊT (4.1) et sur le bouton de verrouillage (4.4). La machine fonctionne tant que l’interrupteur MARCHE/ ARRÊT est enfoncé.

Pour un fonctionnement permanent, il faut, après la mise en marche, relâcher d’abord l’interrupteur MARCHE/ ARRÊT (4.1) et, ensuite, le bouton de verrouillage (4.4). Pour une mise à l’arrêt à partir du mode de fonctionnement permanent, il faut réappuyer sur l’interrupteur MARCHE/ ARRÊT et le relâcher ou bien appuyer sur l’interrupteur rouge (4.6).

Pour éviter une mise en marche non autorisée, il est possible de poser un cadenas dans le trou (4.2) de l’interrupteur MARCHE/ ARRÊT.

5 Électronique



Cette machine dispose d’une électronique complète qui présente les caractéristiques suivantes :

5.1 Démarrage progressif

Le démarrage progressif assure un fonctionnement sans à-coups de la machine.

5.2 Régulation de la vitesse

Le régime est réglé en continu au moyen de la molette (4.5) entre 1600 et 4200 tr/min. Vous pouvez ainsi adapter de façon optimale la vitesse de coupe à chaque matériau (4.3).

Le régime sélectionné est maintenu constant en marche à vide et pendant le traitement.

5.3 Sécurité de surcharge

En cas de forte surcharge de la machine, l'arrivée de courant est réduite. Si le moteur est bloqué pour un instant, l'arrivée de courant est totalement coupée. Après la disparition de la surcharge ou la mise à l'arrêt, la machine est de nouveau prête à fonctionner.

5.4 Sécurité de température

En cas de surchauffe du moteur, l'arrivée de courant et la vitesse de rotation sont réduites. La machine fonctionne encore mais seulement avec une puissance minimale afin de permettre un refroidissement rapide grâce à la ventilation du moteur. Après refroidissement, la machine reprend automatiquement sa puissance nominale.

5.5 Frein

A la mise hors service, la lame de scie est freinée par un système électronique et s'arrête en 1,5 à 2 secondes (Version 230 V - 240 V seulement).

5.6 Protection contre la remise en marche accidentelle

Le déclencheur à minimum de tension intégré empêche que la machine en mode de fonctionnement permanent ne se remette en marche d'elle-même après une panne de courant. La machine doit alors d'abord être arrêtée et ensuite remise en marche.

6 Réglages de la machine



La fiche doit être retirée de la prise de courant avant toute opération de réglage, d'entretien ou de remise en état !

Afin de faciliter les réglages, le groupe de sciage peut être verrouillé dans la position avant (ill. 5) : tirez le groupe de sciage vers l'avant jusqu'à butée et placez l'interrupteur

(5.1) sur la position inférieure.



Il est interdit de travailler avec la machine en position avant !

6.1 Hauteur de coupe

En tournant la manivelle (5.4), on peut régler la hauteur de coupe de manière continue (0 - 50 mm pour une position à 90° de la lame de scie).

6.2 Coupe à onglet

La lame de scie peut basculer entre 0° et 45° :

- desserrez le bouton (5.3) ;
- réglez l'angle d'onglet à l'aide de l'échelle graduée (5.6) en tournant la poignée (5.2) ;
- resserrez le bouton (5.3).

Pour des travaux d'ajustement parfait (coupe en contre-dépouille des chants), la lame de scie peut être basculée de 2° chaque fois par rapport aux deux positions finales. À cette fin, la touche (5.5) peut être enfoncée en position finale, la lame de scie pouvant alors être basculée jusqu'à -2° ou bien 47°. Une fois le basculement terminé, les deux positions finales sont de nouveau actives.

6.3 Changement d'outillage



Instructions de sécurité l'écrou de serrage Fast-Fix (voir figure 7 A).

Après le serrage, fermer l'étrier de l'écrou de serrage.

L'écrou de serrage Fast-Fix ne doit être serré ou desserré qu'à la main. Ne jamais utiliser de tournevis, pince ou autres outils pour serrer ou desserrer l'étrier de l'écrou de serrage.

Au cas où l'écrou ne se laisserait plus desserrer à la main, il ne doit être desserré qu'à l'aide d'une clé à ergots.

Si l'étrier de l'écrou de serrage est détaché ou endommagé, ne continuer en aucun cas à utiliser l'écrou de serrage Fast-Fix.



En raison du type de fixation particulier, seules les lames de scie proposées par Festool pour cette machine peuvent être utilisées.

- Ouvrez le verrouillage (1.3) et enlevez le

- plateau de table (1.2) par le haut.
- Ouvrez le verrouillage (6.1) et basculez le capot de lame (6.2) vers le bas. L'axe du porte-lame est alors automatiquement bloqué.
 - Déplacez le levier (7.5) et tournez dans le sens horaire (filetage à pas gauche) afin d'ouvrir le serrage rapide Fast-Fix (7.4).
 - Changez de lame en veillant à ce que :
 - le serrage rapide Fast-Fix (7.4), le flasque (8.1) et la lame de scie soient propres ;
 - le sens de rotation indiqué sur la lame de scie (7.6) corresponde au sens indiqué sur la machine (7.7) ;
 - la lame de scie soit centrée par rapport au flasque (8.1) et tournez jusqu'à ce que le bord du flasque et l'alésage de lame de scie s'engagent.
 - Serrez le serrage rapide Fast-Fix (7.4) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, déplacez le levier (7.5)
 - Basculez le capot de lame (6.2) vers le haut et fermez le verrouillage (6.1)
 - Posez le plateau de table en commençant par son bord arrière (voir l'illustration 9) et fermez le verrouillage (1.3).

6.4 Réglage du guide-lame

Le couteau diviseur (7.1) doit être réglé de sorte que l'écartement par rapport à la couronne dentée de la lame de scie se situe entre 3 et 5 mm.

- Dévissez la vis (7.3) avec la clé allen (6.3) et enlevez-la avec la pièce de blocage (7.2)
- Après avoir dévissé les deux vis (8.3), la pièce de guidage (8.2) peut être glissée verticalement afin de régler l'écartement entre le couteau diviseur et la lame de scie.
- Après avoir réussi à régler le couteau diviseur, remontez la pièce de blocage et resserrez l'ensemble des vis.

6.5 Butée

La butée livrée peut, comme on le voit sur l'illustration 3, être fixée sur chacun des quatre côtés.

La butée offre les possibilités de réglages suivantes :

- réglage parallèle au bord de la table - desserrez le bouton moleté (3.5).
- réglage perpendiculaire au bord de la table

- desserrez le bouton moleté (3.6).
 - réglage de la règle de butée (3.1) dans le sens longitudinal - desserrez le bouton moleté (3.2). La règle de butée peut être bloquée, au niveau de son support, en position basse pour les pièces à travailler de faible épaisseur (ill. 1) ou en position haute pour les pièces plus épaisses (ill 3).
 - réglage angulaire à l'aide de l'échelle graduée (3.7) - pour cela, desserrez le bouton moleté (3.3) et soulevez la goupille (3.4). La goupille pivotante s'engage pour les réglages angulaires les plus employés.
- La butée peut ainsi être disposée comme butée longitudinale (ill. 1) ou comme butée transversale ou angulaire (ill 3).



Avant de travailler, assurez-vous que l'ensemble des boutons moletés de la butée sont bien serrés. La butée ne peut être utilisée qu'en position fixe et non pas pour déplacer la pièce à travailler.

6.6 Échelle graduée de largeur de coupe

Les deux échelles graduées (1.5) indiquent la largeur de coupe lors de coupes en long.

Si nécessaire, les échelles peuvent être réajustées en desserrant les vis (1.4).

6.7 Montage du pare-éclats

Le pare-éclats (10.2) évite les bords arrachés sur l'arête de coupe inférieure de la pièce à travailler.

Un pare-éclats peut être employé pour tous les angles d'onglet ; toutefois, il faut monter et scier un pare-éclats différent pour chaque angle :

- Régler la lame de scie sur hauteur de coupe minimale.
- Ouvrez le verrouillage (1.3) et enlevez le plateau de table (1.2) par le haut.
- Ouvrez le verrouillage (6.1) et basculez le capot de lame (6.2) vers le bas. L'axe du porte-lame est alors automatiquement bloqué.
- Pousser l'anti-éclats (10.2) jusqu'à la butée, latéralement sur le support (10.3).
- Basculez le capot de lame (6.2) vers le haut et fermez le verrouillage (6.1).
- Posez le plateau de table en commençant par son bord arrière (voir l'illustration 9)

et fermez le verrouillage (1.3).

- Mettre la machine en marche puis déplacer lentement la lame de scie jusqu'à la hauteur de coupe maximale, une coupe de sciage se forme ainsi dans l'anti-éclats.

Afin d'assurer un fonctionnement optimal, la partie surélevée (10.1) de l'anti-éclats devrait dépasser légèrement (de 0,3 mm env.) du dessus de la table. La hauteur de la fixation (10.3) peut être réglée après ouverture des deux vis correspondantes (10.4).

7 Travail avec la machine



Suivez toutes les consignes de sécurité lors du travail à la machine.

Ajustez le capot de protection de sorte qu'il soit à fleur de la pièce puis serrez-le dans cette position au moyen du bouton tournant (1.1).

7.1 Scie stationnaire

Utilisez la butée comme butée longitudinale (ill. 1) afin de guider la pièce à travailler. Vous pouvez régler la largeur de coupe à l'aide des échelles graduées (1.5).

Guidez la pièce à travailler à la main. Utilisez la baguette de poussée (2.4) pour amener la pièce jusqu'à la lame de scie.

Si la baguette de poussée n'est pas utilisée, il faut la ranger dans le compartiment (2.1).

7.2 Scie stationnaire guidée

Utilisez la butée comme butée transversale ou comme butée angulaire (ill. 3) afin d'y appuyer et d'y maintenir la pièce à travailler.

Une autre solution consiste à introduire des serre-joints (489570) dans les rainures (3.8) afin de maintenir la pièce à travailler.

Effectuez la coupe en abaissant la poignée (3.9) et en tirant le groupe de sciage vers l'avant à l'aide de cette poignée.

Une fois la coupe réalisée, repoussez à fond le groupe de sciage dans sa position initiale avant d'enlever la pièce à travailler de la butée.

8 Entretien et maintenance



La fiche doit être retirée de la prise de courant avant toute opération de réglage, d'entretien ou de remise en état !



Tout entretien ou réparation qui nécessite l'ouverture du capot du moteur ne doit être entrepris que par un atelier autorisé.

Les défonceuses sont équipées de charbons spécifiques à coupure automatique. Si ces charbons sont usés, il y a coupure de courant automatique et arrêt du fonctionnement de la machine.

Entretenez votre machine à intervalle régulier afin d'en garantir le bon fonctionnement :

- videz les collecteurs de poussière en les aspirant ;
- maintenez les glissières (1.10) propres et graissez-les régulièrement ;
- remplacez tout plateau de table qui serait usé ou endommagé ;
- à l'aide du verrou (11.1), ouvrez la trappe (11.3) afin de pouvoir enlever les déchets de coupe du capot de protection inférieur. Afin d'éliminer les dépôts importants, il est possible d'ouvrir complètement la trappe en enlevant la vis (11.2). Refermez la trappe avant la remise en service !
- À la fin du travail, enrroulez le câble électrique autour des supports (2.1).
- Un amortisseur veille à ce que le groupe de sciage retourne en position initiale sans à-coups sur toute la course du chariot. Si tel n'était pas le cas, l'amortisseur peut être ajusté à travers l'orifice (2.5).

9 Accessoires, outils

Utilisez uniquement les accessoires Festool et consommables Festool d'origine prévus pour cet outil, car ces composants systèmes sont parfaitement mis au point les uns par rapport aux autres. Si vous utilisez des accessoires et consommables d'autres marques, la qualité du résultat peut être dégradée et les recours en garantie peuvent être soumis à des restrictions. L'usure de l'outil ou votre charge personnelle peuvent augmenter selon chaque application. Pour cette raison, protégez-vous, votre outil et vos recours en garantie en utilisant exclusivement les accessoires Festool et consommables Festool d'origine !

Festool propose une large palette d'accessoires qui permettront une utilisation efficace et polyvalente de votre machine : élargisseur de table, rallonge, table coulissante, butée d'arrêt, roulettes de transport, kit d'aspiration.

Festool propose des lames de scie spécialement adaptées à votre outil pour pouvoir traiter des matériaux différents de manière nette et rapide.

Les références des accessoires et outils figurent dans le catalogue Festool ou sur Internet sous "www.festool.com"

10 Garantie

Nous accordons pour nos appareils une garantie pour tout défaut de matière et vice de fabrication conformément aux spécifications légales de chaque pays considéré, toutefois pour un minimum de 12 mois.

A l'intérieur des états de l'Union Européenne, la durée de la garantie est de 24 mois (justificatif par la facture ou le bordereau de livraison). Les dommages provenant en particulier de l'usure naturelle, d'une surcharge, d'une manipulation non conforme ou imputables à l'utilisateur ou à une utilisation contraire à la notice d'utilisation, ou connus au moment de l'achat, sont exclus de la garantie.

Sont également exclus les dommages résultant de l'utilisation d'accessoires et de consommables (patins de ponçage par exemple) qui ne sont pas d'origine Festool. Les réclamations ne peuvent être reconnues que si l'appareil est renvoyé, sans être désassemblé, au fournisseur ou à un service après-vente Festool agréé.

Conservez bien la notice d'utilisation, les consignes de sécurité, la nomenclature des pièces de rechange et l'attestation d'achat. Pour le reste, les conditions de garantie en vigueur du fabricant sont applicables.

Remarque

Les démarches continues en recherche et développement peuvent entraîner des modifications dans les caractéristiques techniques figurant ici, et qui sont donc données sous toutes réserves.

(D) EG-Konformitätserklärung. Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt:
EN 61 029, EN 55 014, EN 61 000 gemäß den Bestimmungen der Richtlinien 98/37/EG, 89/336/EWG.

(GB) EC-Declaration of Conformity: We declare at our sole responsibility that this product is in conformity with the following standards or standardised documents:
EN 61 029, EN 55 014, EN 61 000 in accordance with the regulations 98/37/EC, 89/336/EEC.

(F) CE-Déclaration de conformité communautaire. Nous déclarons sous notre propre responsabilité que ce produit est conforme aux normes ou documents de normalisation suivants:
EN 61 029, EN 55 014, EN 61 000 conformément aux prescriptions des directives 98/37/CE, 89/336/CEE.

(E) CE-Declaración de conformidad. Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto corresponde a las siguientes normas o documentos normalizados:
EN 61 029, EN 55 014, EN 61 000 conforme a las prescripciones estipuladas en las directrices 98/37/CE, 89/336/CEE.

(I) CE-Dichiarazione di conformità. Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il presente prodotto è conforme alle norme e ai documenti normativi seguenti:
EN 61 029, EN 55 014, EN 61 000 conformemente alle normative delle direttive 98/37/CE, 89/336/CEE.

(NL) EG-conformiteitsverklaring. Wij verklaren op eigen verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan de volgende normen of normatieve documenten.
EN 61 029, EN 55 014, EN 61 000 conform de richtlijnen 98/37/EG, 89/336/EEG.

(S) EG-konformitetsförklaring. Vi förklarar i eget ansvar, att denna produkt stämmer överens med följande normer och normativa dokument:
EN 61 029, EN 55 014, EN 61 000 enligt bestämmelserna i direktiven 98/37/EG, 89/336/EEG.

(FIN) EY-standardinmukaisuusvakuutus. Vakuutamme yksinvastuullisina, että tuote on seuraavien standardien ja normatiivisten ohjeiden mukainen:
EN 61 029, EN 55 014, EN 61 000 direktiivien 98/37/EY, 89/336/EY määräysten mukaan.

(DK) EF-konformitetserklæring: Vi erklærer at have alene ansvaret for, at dette produkt er i overensstemmelse med de følgende normer eller normative dokumenter:
EN 61 029, EN 55 014, EN 61 000 i henhold til bestemmelserne af direktiverne 98/37/EF, 89/336/EØF.

(N) CE-Konformitetserklæring. Vi erklærer på eget ansvar at dette produktet er i overensstemmelse med følgende normer eller normative dokumenter:
EN 61 029, EN 55 014, EN 61 000 i henhold til bestemmelsene i direktivene 98/37/EF, 89/336/EØF.

(P) CE-Declaração de conformidade: Declaramos, sob a nossa exclusiva responsabilidade, que este produto corresponde às normas ou aos documentos normativos citados a seguir:
EN 61 029, EN 55 014, EN 61 000 segundo as disposições das directivas 98/37/CE, 89/336/CEE.

(RUS) Декларация соответствия ЕС. Мы заявляем с исключительной ответственностью, что данный продукт соответствует следующим нормам или нормативным документам:
EN 61 029, EN 55 014, EN 61 000 согласно нормам Директив 98/37/EG, 89/336/EWG.

(CZ) ES prohlášení o shodě. Prohlašujeme s veškerou odpovědností, že tento výrobek je ve shodě s následujícími normami nebo normativními dokumenty:
EN 61 029, EN 55 014, EN 61 000 dle předpisů směrnic 98/37/EG, 89/336/EWG.

(PL) Oświadczenie o zgodności z normami UE. Niniejszym oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkt ten spełnia następujące normy lub dokumenty normatywne:
EN 61 029, EN 55 014, EN 61 000 zgodnie z postanowieniami wytycznych 98/37/EG, 89/336/EWG.

Leiter Forschung und Entwicklung
Manager Research and Development
Directeur de recherche et développement

CE Festool GmbH
Wertstr. 20
D-73240 Wendlingen
Dr. Johannes Steimel

